



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,207.

No. 1,020—FRIDAY, MARCH 10, 1893.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

PROPERTY LOST. STOLEN. &c.

STOLEN.

○ N February 24, 1893, at Balangoda: a wooden box containing 2 gold earrings, 1 gold pambalam, 3 pairs gold koppu, 1 gold mukutti set with stones, 1 string of coral and gold beads, 1 small earring set with stones, 1 pair silver bangles, 2 silver buttons, 4 silver studs, 10 silver rings, 2 silver pins, 1 pair silver bangles, and some clothing. Owner, Nallaperuma.

○ On February 28, 1893, at Le Vellon estate, Deltota: a gold signet ring. Owner, Mr. H. M. Seel.

LOST.

○ N January 1, 1893, at Kandy: a table knife, by Harrison Bros. & Howson, Cutlers to Her Majesty.

A reward of Rs. 2-50 is offered by Mr. H. M. van Cuylenberg for the recovery of the same.

STOLEN OR STRAYED.

○ N February 15, 1893, at Udawella, Teldeniya: a black she-goat, white on belly.

○ On February 28, 1893, at Kadewidiya, Mátara: a red bull with a white patch on forehead, branded "W. K. D." Owner, Mr. S. Snowden.

FOUND.

○ N March 4, 1893, at Wahugepitiya, Pussellawa: a harrier. Apply to Deen, of Wahugepitiya.

Police Office,
Colombo, March 8, 1893.

J. S. DE SARAM,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

ගො රු න් අ ල් ල න අ ණ බෙ රේ.

දැන්වීමයි.—අපගේ කාර්යයන් අල්ලාහැරීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ ගෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ ගෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් හැන කියන හැටියකට හතර් දෙන්නට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන සම් හොරබඩුවක් සමෙක්වෙන තිබී සම්පවුනොත් ඔහුට විරුඩව පැමිණිලි ගන්ව සෙදෙනවා ඇත.

සැහවිණිය කිරකාරයින් ඇල්ලීමට හැරී පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් හැනගෙන් ඉල්විය යුතුයි.

සොරකම්කලාවූ, හැනිවුනාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම්කරන්ට සෙදනා.

වෂී 1893 ක්වූ පෙබරවාරි මස 24 වෙනි දින බලන් ගොඩදී: රත්රන් කඩුක්කන් 2෫, රත්රන් පම්බ ලමු 1෫, කෝප්පුපෝඩු 3෫, ගල්බැදුපු මුකුන්ති 1෫, රත්රන් කොරල් සහ රත්රන් ඇටපොටවල් 1෫, ගල් බැදුපු පුම් අරුංගෝල 1෫, පිදි අත්වලඵ පෝඩු 1෫, පිදි බොහන් 2෫, පිදි කම්සබොහන්, පිදි මුදු 10෫, පිදි කුරු 2෫, පිදි අත්වලඵ පෝඩු 1෫, තවත් රෙදිපිලිද. අයිතිකාරයා, නල්ලපෙරුමා.

වෂී 1893 ක්වූ පෙබරවාරි මස 28 වෙනි දින දෙල් කොට ලීවැලන්වන්තේදී: සිත්තම් නොහොත් මුදුසක් ඇති රත්රන් මුදු 1ක්. අයිතිකාරයා, එම්. ඇම්. සීල්.

හැනිවි තිබේ.

වෂී 1893 ක්වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින මහනුවරදී: "by Harrison Bros. & Howson, Cutlers to Her Majesty." යනු ලකුනු ඇති මේසපිහියක්. මෙම පිහිය සොයාදත් කෙනෙකුට අයිතිකාරයා වන එච්.

ඇම්. වැන්කොසිලන්බර්ග්ගේදැනුමෙන් විසින් රුපියල් දෙහෙකුත් ගෙන පනහක් තරාගිදෙනුලැබේ.

සොරකම්කරන්ට නොහොත් දඩාවගේ සන්ට සෙදනා.

වෂී 1893 ක්වූ පෙබරවාරි මස 15 වෙනි දින කෙල් දෙනියේ ලඩ්වලදී: බඩේ සුදුපාටඇති කඵපාට එඵදෙනෙක්.

වෂී 1893 ක්වූ පෙබරවාරි මස 28 වෙනි දින මාහර කඩවාසියේදී: නලලේ සුදු ලපයක් ඇති රකුපාට ගො නෙක්. නිවරන "W. K. D." අයිතිකාරයා, ඇස්. සන වූවන්.

සම්බවි සිටිත්.

වෂී 1893 ක්වූ මාර්තු මස 4 වෙනි දින පුසුකුල්ලාවේ වහුගේපිටියේදී: හැරියර්වගේ බල්ලෙක්. වහු ගේපිටියේ ඕන්ගෙන් ඉල්ඵම්කල යුතුය.

திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தது க்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரல வர்களுடைய சிபார்சின் பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருடரைப்பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தம்மதித்தம்மபட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எய்யேராவது தொடர்ச்சிமண்ணப்படுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பியோன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியவிட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கஅகூக ம் ஆண்டு மாசிமாசம் ௨௪ந் ௨, வலாங்கொடையில் : பொன்காதோலை ௨, பொன் பம்பளம் ௧, பொன்கொப்புகட்டம் ௩, கல்லுப்பதித்தபொன்மூக்குத்தி ௧, சங்கும் பொன்மணியும் ஒருபட்டு கல்லுப்பதித்த பொன்காதோலை, (சின்னன் ௧), வெள்ளிக் காப்புக்கூட்டம் ௧, வெள்ளிப்பொத்தானுகள் ௨, வெள்ளித்தெறிகள் ௪, வெள்ளிமோதிரம் ௧, வெள்ளிக்கூர் ௨, வெள்ளிக்காப்பு கூட்டம் ௧, இன்னும் சிலஉடுப்புக்களும் அடங்கிய மரப்பெட்டிக், களவுபோயின சொந்தக்காரன், நல்லபெருமாள்.

கஅகூக ம் ஆண்டு மாசிமாசம் ௨௮ந் தேதி, டெல்தொட்டையில், லேவல்லன் தோட்டத்தில் : பொன்மோதிரம் ௧. சொந்தக்காரன், மிஸறர் எச். எம். ஸ்கல்.

கெட்டுப்போனது.

கஅகூக ஆண்டு தைமாசம் ௧ ௨, கண்டியில் : மேசைக்கத்திக், அதில் சில அடையாளங்களுண்டு, கெரிசன் புறாசும கோசன் கடலர் இராணிகு எனபதே—மிஸறர்

எச். எம். வற்குயிலெம்பேற்க் எனபவர் ரூபா ௨ சதம் ரூ0 இதைக் கண்டெடுத்துக்கொடுக்கு மெவறகும் நன்கொடை கொடுப்பாரென்றறியவும்.

திருடப்பட்டது அல்லது தப்பிப்போனது.

கஅகூக ஆண்டு மாசிமாசம் ௧௫ந் தேதி, தெளிதனை யைச்சேர்ந்த உடவெள்ளை யென்றவிடத்தில் : கறுப்புப் பெண் வெள்ளாடு ௧, வயிற்றில் வெள்ளை நிறம்உண்டு.

கஅகூக ம் ஆண்டு மாசிமாசம் ௨௮ந் தேதி, மாத்துறையில் கடவத்த யென்றவிடத்தில், நெற்றியில் வெள்ளைச்சட்டியுள்ள சிவலை யெருதுமாடு ௧, “W. K. D.” எனறு குறிசுட்டிருக்கின்றது. சொந்தக்காரன், மிஸறர் எஸ். ஸனோடன்.

கண்டுபிடித்தது.

கஅகூக ஆண்டு பங்குனிமாசம் ௪ தேதி, புஸஸல்லா வில வாக்குக்கப்பட்டியில் : நெரியர் நா ஒன்று கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. வாககுகாபிடடியிலுள்ள டின் எனபவரிடம் கேட்டுக்கொள்ளலாம்.